

**AMPERVOLT Sp. z o.o.**

ul. Iglasta 10, 87-800 Włocławek

KRS: 0001027571, NIP: 8883160969

tel. kom. 692-410-112, 784-655-221

e-mail: ampervolt.biuro@wp.pl

**Tom I**

(ZN/5055/9696MZI/2025/2501603)

OBI/96/2501603

**PROJEKT BUDOWLANY**

**BRANŻA:** Elektryczna

**TEMAT:** Budowa przyłącza energetycznego kablowego nn

**OBIEKT:** Przyłącze energetyczne kablowe nn do dz. nr 462/10

**ADRES:** Służewo, dz. nr 462/10, 447/13 i 370, gm. Aleksandrów Kuj.

**INWESTOR:** Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu  
Rejon Dystrybucji w Radziejowie  
ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów

**PROJEKTANT:**

mgr inż. Paweł Ziółkowski  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid. KUP/0087/PW/OE/04

**WŁOCŁAWEK, PAŹDZIERNIK 2025 r.**

Projekt jest opracowaniem autorskim i podlega ochronie prawnej.

**Z A Ś W I A D C Z E N I E**  
**NR 835/2025**

Na podstawie art. 217 i art. 218 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025r. poz. 1691)

**z a ś w i a d c z a s i ę,**

że zgłoszenie Energa Operator S.A. Oddział w Toruniu, Rejon Dystrybucji Radziejów, ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów działającej za pośrednictwem Pana Pawła Ziółkowskiego reprezentującego „AMPERVOLT” Sp. z o. o. adres do korespondencji: ul. Piaski 9, 87-800 Włocławek o zamiarze wykonania robót budowlanych z dnia 26.11.2025r. z uzupełnieniem z dnia 18.12.2025r. polegających na „budowie przyłącza energetycznego kablowego nn przechodzącego przez działki 462/10, 447/13, 370 w miejscowości Służewo, gmina Aleksandrów Kujawski, obręb Służewo” zostało rozpatrzone pozytywnie, przyjęte milcząco w dniu 22.12.2025r. i zarejestrowane pod numerem sprawy znak AB.6743.843.2025.

Zaświadczenie wydano na wniosek Energa Operator S.A. Oddział w Toruniu, Rejon Dystrybucji Radziejów, ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów działającej za pośrednictwem Pana Pawła Ziółkowskiego reprezentującego „AMPERVOLT” Sp. z o. o. adres do korespondencji: ul. Piaski 9, 87-800 Włocławek z dnia 26.11.2025r.

**P O U C Z E N I E**

Jednocześnie wyjaśnia się, że zwolnienie jakiejś inwestycji z konieczności uzyskania pozwolenia na budowę nie oznacza, że została ona zwolniona z konieczności spełniania wymagań określonych w pozostałych przepisach ustawy i przepisach odrębnych, w szczególności warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2022r., poz. 1225 ze zm.), ustawie o ochronie przeciwpożarowej (Dz. U. z 2025r., poz. 188).



**Podpis jest prawidłowy**

Dokument podpisany przez Anna  
Prusaczyk  
Data: 2025.12.22 10:53:04 CET

**Otrzymują:**

1. Energa Operator S.A. Oddział w Toruniu,  
Rejon Dystrybucji Radziejów, ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów  
działająca za pośrednictwem Pana Pawła Ziółkowskiego rep. „AMPERVOLT” Sp. z o. o.  
adres do korespondencji: ul. Piaski 9, 87-800 Włocławek
2. AB a/a SG

Wolne od opłaty skarbowej.

Podstawa prawna ustawa z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2025r. poz. 1154)

## SPIS TREŚCI:

1. Przyłącze energetyczne nn .....	3
2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń .....	3
3. Oświadczenie projektanta .....	4
4. Uprawnienia budowlane .....	5
5. Podstawa opracowania projektu .....	8
6. Uzgodniony z Energa-Operator S.A. PZT .....	12
7. Odpis protokołu z Narady Koordynacyjnej .....	14
8. Uzgodnienia branżowe .....	19
9. Decyzje administracyjne .....	22
10. MPZP lub decyzja lokalizacyjna .....	22
11. Stan istniejący .....	25
12. Rozbiórki .....	25
13. Linia SN (napowietrzna/kablowa) .....	25
14. Stacja transformatorowa SN/nn .....	25
15. Linia nn (napowietrzna/kablowa) .....	25
16. Oświetlenie uliczne .....	25
17. Przyłącza SN (napowietrzne/kablowe) .....	25
18. Przyłącza nn (napowietrzne/kablowe) .....	26
19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN .....	27
20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn .....	27
21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn .....	28
22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN ....	28
23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji transformatorowej SN/nn .....	36
24. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci nn .....	36
25. Obliczenia techniczne .....	36
26. Opinia geotechniczna .....	39
27. Zestawienie danych na umieszczenie w pasie drogowym .....	39
28. Kolizje/skrzyżowania .....	40
29. Ingerencja w zieleni wysoką .....	42
30. Ochrona konserwatorska .....	42
31. Opis projektu zagospodarowania terenu .....	42
32. Obszar oddziaływania inwestycji .....	42
33. Uwagi .....	43
34. Zestawienia montażowe i demontażowe .....	44
35. Plan zagospodarowania terenu .....	45
36. Schematy jednokreskowe .....	46
37. Inne rysunki .....	44
38. Informacja BIOZ .....	47

## 1. Przyłącze energetyczne nn.

Dokumentacja obejmuje wykonanie przyłącza elektroenergetycznego kablowego nn typu YAKXS 4x120mm<sup>2</sup> wraz z szafką pomiarową typu P1-Rs/LZV/F do zakładu produkcyjno-handlowo-usługowego zlokalizowanego w m. Służewo, dz. nr 462/10, gm. Aleksandrów Kuj.

## 2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń

Lp.	Rodzaj	Typ	ilość
1.	Wymiana pojedynczego słupa SN		NIE DOTYCZY
2.	Linia napowietrzna SN		NIE DOTYCZY
3.	Rozłącznik napowietrzny SN		NIE DOTYCZY
4.	Linia kablowa SN		NIE DOTYCZY
5.	Mufy kablowe		NIE DOTYCZY
6.	Głowice kablowe		NIE DOTYCZY
7.	Ograniczniki przepięć		NIE DOTYCZY
8.	Złącze kablowe SN		NIE DOTYCZY
9.	Stacja transformatorowa SN/nn		NIE DOTYCZY
10.	Transformator		NIE DOTYCZY
11.	Wymiana pojedynczego słupa nn		NIE DOTYCZY
12.	Linia napowietrzna nn		NIE DOTYCZY
13.	Przyłącze napowietrzne		NIE DOTYCZY
14.	Szafka pomiarowa	P1-Rs/LZV/F	1 szt.
15.	Przyłącze kablowe	YAKXS 4x120mm <sup>2</sup>	47/52m
16.	Szafka pomiarowa		NIE DOTYCZY
17.	Linia kablowa nn		NIE DOTYCZY
18.	Kablowa rozdzielnica szafowa		NIE DOTYCZY
19.	Słupowy rozłącznik bezpiecznikowy		NIE DOTYCZY
20.	Przecisk (SRS)		NIE DOTYCZY
21.	Przewiert sterowany	PE Dn110 SDR17	41m

Zakres prac obejmuje:

- ułożenie kabla typu YAKXS 4x120mm<sup>2</sup>, dł. 47/52m,
- zabudowę szafki pomiarowej typu P1-Rs/LZV/F na dz. nr 462/10.

### 3. Oświadczenie projektanta

#### OŚWIADCZENIE

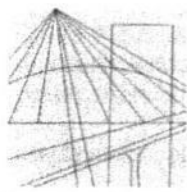
Ja niżej podpisany projektant opracowanego projektu – dotyczącego budowy **przyłącza energetycznego kablowego nn na dz. nr 462/10, 447/13 i 370 zasilającego zakład produkcyjno-handlowo-usługowy zlokalizowany w miejscowości Służewo dz. nr 462/10, gm. Aleksandrów Kuj.**

oświadczam, że w/w projekt został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz wykonany zgodnie ze Standardami Technicznymi ENERGA-OPERATOR S.A. opublikowanymi na stronie internetowej [www.energa-operator.pl](http://www.energa-operator.pl) aktualnymi na dzień składania oświadczenia

mgr inż. Paweł Ziółkowski  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bocznymi granicznymi w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

.....  
(pieczęć i podpis projektanta)

## **4. Uprawnienia budowlane**



KUJAWSKO  
POMORSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA  
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygn. akt OKK KUP – I – 7131 – 7/04  
OKK KUP – I – 7132 – 59/04

Bydgoszcz, dnia 15 czerwca 2004 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późniejszymi zmianami), art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 5 i ust. 3 pkt 1 i 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 106, poz. 1126, z późniejszymi zmianami) oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 1995 r. Nr 8, poz. 38, z późniejszymi zmianami) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późniejszymi zmianami)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna  
n a d a j e**

**Panu Pawłowi Ziółkowskiemu**  
inżynierowi o kierunku elektrotechnika

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny KUP/0087/PWOE/04

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych**

### UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Kujawsko – Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Bydgoszczy na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, uchwałą Nr 9/2/04 z dnia 29 maja 2004 r. stwierdziła, że Pan Paweł Ziółkowski posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskał pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwrocie niniejszej decyzji.

### Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOIIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia

**Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**



inż. Franciszek Szypliński  
mgr inż. Andrzej Mańkowski  
mgr inż. Jadwiga Kaniewska

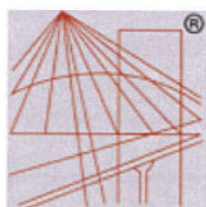
Otrzymują:

1. Pan Paweł Ziółkowski
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a

- I. Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, 2 i art. 13 ust. 3 i 4 ustawy Prawo budowlane, w związku z § 4 ust. 2 rozporządzenia MGPIB z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie **Pan Paweł Ziółkowski** jest upoważniony w specjalności **instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych** do:
- projektowania, sprawdzania projektów budowlanych w specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami i sprawowania nadzoru autorskiego,
  - kierowania robotami budowlanymi,
  - kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
  - wykonywania nadzoru inwestorskiego,
  - sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy
- bez ograniczeń.**
- II. Zgodnie z § 4 ust. 4 w/w rozporządzenia MGPIB, niniejsze uprawnienia stanowią również podstawę do sporządzania projektów zagospodarowania działki i terenu w w/w specjalności, jeżeli całość problematyki jest przedstawiona w projekcie zagospodarowania działki lub terenu – zgodnie z art. 34 ust. 3b.
- III. Niniejsze uprawnienia, zgodnie z § 2 powołanego na wstępie rozporządzenia, nie obejmują działalności zawodowej w zakresie projektowania i budowy:
- instalacji urządzeń technicznych służących do utrzymania ruchu i transportu kolejowego,
  - urządzeń transportowych linowych i linowo – terenowych służących do publicznego przewozu osób w celach turystyczno – sportowych.

PRZEWODNICZĄCY  
OKRĘGOWEJ KOMISJI KWALIFIKACYJNEJ

  
inż. Franciszek Szypliński



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-CM2-DMJ-KM7 \*

Pan PAWEŁ ZIÓŁKOWSKI o numerze ewidencyjnym KUP/IE/0515/04

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2025-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-12-19 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

## **5. Podstawa opracowania projektu.**

- zlecenie inwestora,
- warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej nr P/25/047567,
- wizja w terenie,
- obowiązujące normy i przepisy.

Numer P/25/047567	Miejscowość Radziejów	Data 16-06-2025
-------------------	-----------------------	-----------------

**WARUNKI PRZYŁĄCZENIA**  
**DO SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA-OPERATOR SA**  
Oddział w Toruniu

1. Przyłączany obiekt:  
Nazwa: zakład produkcyjno Handlowo Usługowy  
Adres (Nr działki): Służewo, ul. 1000-lecia 7  
gm. Aleksandrów Kujawski, działka numer Służewo-462/10
2. Grupa przyłączeniowa: grupa V
3. Moc przyłączeniowa: 40 kW (zwiększenie mocy o: 23,5 kW)
4. Miejsce przyłączenia:  
GPZ - Aleksandrów Kujawski [G9075]  
Linia 15 kV GPZ Aleksandrów Kujawski - Opoki [S907506]  
Stacja SN/nn SŁUŻEWO 3 GS [STA6-1168]  
Obwód nn 400 kier dz. nr 447/7 Zakład KOLBASZ [NN 6-1168-04]  
Obiekt Obwód [nn] 400 kier dz. nr 447/7 Zakład KOLBASZ [NN 6-1168-04]  
istn. złącze kablowe nn
5. Miejsce dostarczania energii elektrycznej:  
w szafce pomiarowej zaciski prądowe na listwie zaciskowej licznika w kierunku instalacji odbiorczej
6. Rodzaj przyłącza: kablowe
7. Zakres prac niezbędnych do realizacji przyłączenia oraz wymagania w zakresie wyposażenia niezbędnego do współpracy z siecią:
  - 7.1. Zakres inwestycji realizowanych przez ENERGA-OPERATOR SA
    - 7.1.1. Urządzenia WN i SN:  
-
    - 7.1.2. Stacja transformatorowa:  
-
    - 7.1.3. Urządzenia nn:  
Od istniejącego złącza kablowego typu ZK1+1TL (Z9626666) usytuowanego przy działce nr 447/13 wybudować odcinek kabla typu YAKXS 4x120 mm<sup>2</sup> o długości około 45 m. Projektowany kabel wprowadzić do szafki pomiarowej typu P1-Rs/LZV/F, którą usytuować w linii granicy działki nr 462/10 od strony drogi w miejscu umożliwiającym swobodny odczyt wskazań stanu licznika.
    - 7.1.4. Wyposażenie urządzeń, instalacji lub sieci, niezbędne do współpracy z siecią, do której instalacje lub sieci są przyłączane:  
-
    - 7.1.5. Zabezpieczenie sieci przed zakłóceniami elektrycznymi powodowanymi przez urządzenia, instalacje lub sieci wnioskodawcy:  
-
    - 7.1.6. Dostosowanie przyłączanych urządzeń, instalacji lub sieci do systemów sterowania dyspozytorskiego:  
-
    - 7.1.7. Demontaże:  
-
  - 7.2. Zakres inwestycji realizowanych przez Podmiot Przyłączany:  
Od projektowanej szafki pomiarowej typu P1-Rs/LZV/F linią zalicznikową zasilić zakład produkcyjno-handlowo usługowy na dz. nr 462/10.  
Odbiorca wykona instalację przyłączaną w obiekcie przyłączanym dostosowaną do poboru mocy, od miejsca rozgraniczenia własności stron. Wykonanie tych czynności powinno zostać potwierdzone w "Oświadczeniu o gotowości instalacji przyłączanej".
8. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej:

tgφ QI: 0.4  
tgφ QIV: 0

9. Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego:
- 9.1. Miejsce zainstalowania:  
na granicy działki
- 9.2. Rodzaj i prąd znamionowy oraz miejsce usytuowania zabezpieczenia przedlicznikowego / głównego:  
wyłącznik nadmiarowo - prądowy bez członu zwarciovego (ogranicznik mocy) 3 fazowy o prądzie znamionowym 63 A, zainstalowane w szafce pomiarowej
- 9.3. Sposób pomiaru: bezpośredni
- 9.4. Rodzaj mierzonej energii: Energia elektryczna czynna pobrana, Straty nieobecne/ pomijalnie małe
- 9.5. Przystosowanie układu pomiarowo-rozliczeniowego do systemów zdalnego odczytu danych pomiarowych  
-
- 9.6. Wymagania dodatkowe:
- Dla pomiaru pośredniego lub półpośredniego, zastosować odpowiednie przekładniki i listwę kontrolno-pomiarową a w obwodach wtórnych pomiaru wykonać zabezpieczenie obwodów napięciowych liczników oraz optyczną sygnalizację zaniku napięcia.
  - Dla poszczególnych etapów budowy przewidzieć pomiar dostosowany do poboru mocy.
  - Urządzenia pomiarowe winny być osłonięte i przystosowane do oplombowania.
  - Wymagania techniczne dla układów transmisji danych pomiarowych określone są w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej ENERGA-OPERATOR SA
  - inne:  
-
10. Dane dotyczące sieci oraz parametry w zakresie elektroenergetycznej automatyki zabezpieczeniowej i systemowej
- 10.1. Dotyczy sieci o napięciu do 1 kV:
- Układ sieci TN-C
  - Napięcie znamionowe sieci 0,4 kV
  - Maksymalny prąd zwarciovowy w sieci - kA  
Rzeczywistą wartość prądu zwarciovowego oblicza projektant.
  - System ochrony od porażeń Samoczynne wyłączenie zasilania
- 10.2. Dotyczy sieci o napięciu powyżej 1 kV:
- Sposób pracy punktu neutralnego sieci -
  - Napięcie znamionowe sieci - kV
  - Prąd zwarcia doziemnego - A
  - Czas wyłączenia zwarcia doziemnego - s
  - Moc zwarciova na szynach 15 kV - MVA
  - Czas wyłączenia zwarcia wielofazowego - s  
w stacji 110/15 kV GPZ Aleksandrów Kujawski  
Rzeczywistą wartość prądu zwarcia wielofazowego oblicza projektant na podstawie mocy zwarciovej.
  - System ochrony od porażeń uziemienie ochronne
- 10.3. Inne:  
-
11. Dane znamionowe urządzeń, instalacji i sieci oraz dopuszczalne graniczne parametry ich pracy
- | Rodzaj urządzenia/instalacji/sieci | Napięcie znam. [kV] | Moc znam. [kW] | Prąd rozruchu [A] |
|------------------------------------|---------------------|----------------|-------------------|
|                                    |                     |                |                   |
12. Inne ustalenia:

12.1. Dotyczy projektu budowlanego:

Opracować projekt budowlano-wykonawczy linii kablowej (zgodnie z obowiązującymi w ENERGA-OPERATOR SA standardami technicznymi i Wytocznymi do projektowania) i uzgodnić z ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu, Rejon Dystrybucji w Radziejowie.

Dane do obliczeń: transformator w stacji - 160 kVA, zabezp. obwodu o Ib-160A, YAKY 4x120mm<sup>2</sup> dł.-151m ( do złącza przy dz. nr 447/13).

12.2. Dotyczy współpracy ruchowej:

-

12.3. Dotyczy umowy o przyłączenie:

-

12.4. Inne wymagania:

-

13. Użytkowane urządzenia elektryczne powinny spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.

14. Przy realizacji niniejszych warunków przyłączenia należy uwzględnić wymagania określone w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązującej na terenie działania ENERGA-OPERATOR SA.

15. Standardy jakościowe energii elektrycznej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 maja 2007 roku (Dz.U. Nr 93 poz. 623 z 2007 r.).

ENERGA-OPERATOR SA nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii do sieci elektroenergetycznej dla ww. obiektu. Należy liczyć się z możliwością przerw w dostawie energii elektrycznej. Bezprzerwową dostawę energii elektrycznej można zapewnić jedynie poprzez zainstalowanie własnego źródła energii (np. agregatu prądotwórczego, urządzenia UPS, itp.) po uprzednim uzgodnieniu warunków jego instalacji z ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu

16. Zawarcie umowy o przyłączenie stanowi podstawę do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano-montażowych, na zasadach określonych w tej umowie. Projekt umowy o przyłączenie stanowi załącznik do niniejszych warunków.

17. Warunki przyłączenia są ważne 2 lata od dnia ich doręczenia.

Po zawarciu umowy o przyłączenie warunki przyłączenia ważne są w okresie obowiązywania umowy o przyłączenie.

18. Działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 roku – Prawo energetyczne (Dz. U. nr 54 poz. 348 z późn. zm.) w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku (Dz. U. nr 89 poz. 414 z późn. zm.) ENERGA-OPERATOR SA oświadcza, że zapewni dostawę energii dla obiektu przyłączanego:

- po przyłączeniu obiektu do sieci elektroenergetycznej na podstawie niniejszych warunków przyłączenia oraz w oparciu o umowę o przyłączenie, jaka zostanie zawarta pomiędzy Podmiotem Przyłączanym a ENERGA – OPERATOR SA,

- po zawarciu umowy o świadczenie usług dystrybucji lub umowy kompleksowej.

Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem w rozumieniu art. 34 ust. 3, pkt. 3 ustawy - Prawo budowlane.

*Tomczak*

Tomczak Ireneusz

OPRACOWAŁ

tel. 56 470 6376

Kierownik  
Działu Przyłączeń  
*Pio Rybarczyk*

ZATWIERDZIŁ

Otrzymują:

1. Wnioskodawca

2. ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie  
ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów



## **6. Uzgodniony z Energa – Operator S.A. PZT**



## **7. Odpis protokołu z Narady Koordynacyjnej.**

**PROTOKÓŁ**  
z narady koordynacyjnej zakończonej w dniu:  
**2025-10-29**

**Jacek Żbikowski Naczelnik Wydziału Geodezji Rolnictwa i Ochrony Środowiska**  
(imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe)

Sposób przeprowadzenia narady: **za pomocą środków komunikacji elektronicznej**  
treść protokołu została uzgodniona z osobami które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej

Wnioskodawca	Inwestor
Ampervolt Sp. z o.o.  Iglasta 10 87-800 Włocławek	ENERGA-OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie Rejon Dystrybucji w Radziejowie  ul. Brzeska 19 88-200 Radziejów

Zakres obszarowy przedmiotu narady koordynacyjnej				
Nr gminy	Nr obrębu	Działka	Nazwa gminy	Nazwa obrębu
042	28	462/10	ALEKSANDRÓW KUJAWSKI	Służewo
042	28	370	ALEKSANDRÓW KUJAWSKI	Służewo
042	28	447/13	ALEKSANDRÓW KUJAWSKI	Służewo

Opis przedmiotu narady koordynacyjnej	
Lp.	Nazwa asortymentu
1	Przyłącze elektroenergetyczne

Uwagi przewodniczącego narady
Inwestor jest zobowiązany zapewnić wyznaczenie przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych, usytuowania obiektów projektowych, a po zakończeniu ich budowy - dokonania geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej - W PRZYPADKU PRZEWODÓW PODZIEMNYCH - PRZED ICH ZASYPANIEM.
Uzgodnienie lokalizacji jest jednym z warunków zatwierdzenia projektu budowlanego i wydania pozwolenia na budowę przez właściwy terenowo organ architektoniczno-budowlany, natomiast nie rozstrzyga rozwiązań urbanistyczno-architektonicznych oraz technicznych projektu.
Podczas prowadzenia prac zwrócić szczególną uwagę na istniejące punkty osnowy geodezyjnej. W przypadku uszkodzenia w/w punktów osnowy sprawca szkody poniesie konsekwencje wynikające z przepisów ustawy z dnia 17 maja 1989 r. "Prawo geodezyjne i kartograficzne" (t.j.Dz.U. z 2023 r. poz.1752 , art.48 ust.1 pkt.3).
Projekt uzgodnić z ZDP w Odolionie
Nie przestrzeganie powyższych uwag i zaleceń podlega sankcjom wynikającym z art.48 ustawy z dnia 17 maja 1989 roku "Prawo geodezyjne i kartograficzne".

INSTYTUCJE BIORĄCE UDZIAŁ W NARADZIE KOORDYNACYJNEJ			
Lp.	Nazwa Instytucji	Imię, nazwisko uzgadniającego Data	Stanowisko uczestnika
1	ENERGA -OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie	Andrzej Szczechowicz 2025-10-24 10:42:28	brak uwag
2	ENERGA Oświetlenie Sp. z o.o.	Wiesław Czysz 2025-10-29 08:45:16	brak uwag
3	Netia S.A.	Waldemar Wachowski 2025-10-27 18:53:25	brak uwag
4	GAZ SYSTEM Piotr Feldmann	GAZ-SYSTEM Feldmann Piotr 2025-10-28 10:26:18	brak uwag
5	EuRoPol GAZ s.a.System Gazociągów Tranzytowych Tomasz Pietrak	EuRoPol GAZ s.a. Tomasz Pietrak 2025-10-28 15:54:16	brak uwag
6	FIBEE IV sp. z o.o.	FIBEE5-Aleksandra Masternak 2025-10-23 11:05:45	FIBEE IV SP Z O.O. Wysogotowo, ul. Wierzbowa 84, 62-081 Przeźmierowo, informuje, iż na dzień 23.10.2025 r., we wskazanej lokalizacji nie występuje infrastruktura FIBEE IV SP Z O.O. będąca w kolizji z opracowywanym projektem. Przy natrafieniu w trakcie wizji lokalnej dokonywanej przez projektanta lub podczas robót ziemnych, na urządzenia FIBEE IV SP Z O.O. nie naniesione na podkład mapowy, należy je zabezpieczyć i powiadomić FIBEE IV SP Z O.O. (tel. 61 222 22 11, fax 61 222 11 11) w celu ustalenia trybu dalszego postępowania.

INSTYTUCJE ZAWIADOMIONE O NARADZIE KOORDYNACYJNEJ, KTÓRE W NIEJ NIE UCZESTNICZYŁY	
Lp.	Nazwa Instytucji
1	Przewodniczący Narady Koordynacyjnej
2	Orange Polska S.A.
3	Gmina Aleksandrów Kujawski
4	Wydział Architektury i Budownictwa
5	G.P.U. "ALGAWA" Sp. z o.o.
6	Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Wodociągowej Sp. z o.o.
7	PSG ZG Bydgoszcz RG Włocławek
8	Zarząd Dróg Powiatowych w Aleksandrowie Kujawskim
9	ZDW w Bydgoszczy
10	SIME Polska
11	Polskie Sieci Elektroenergetyczne S. A
12	Światłowod Inwestycje Sp. z o. o.
13	CITYLINK TELECOM SP. Z O.O.

Zgodnie z art 28ba ust. 1 Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz.U.2021.1990 t.j.) Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym, o którym mowa w art. 28b ust. 3.

Załącznikiem do niniejszego protokołu jest mapa z projektem usytuowania sieci uzbrojenia



Signed by /  
Podpisano przez:

Jacek Żbikowski

Date / Data:  
2025-10-29 11:46

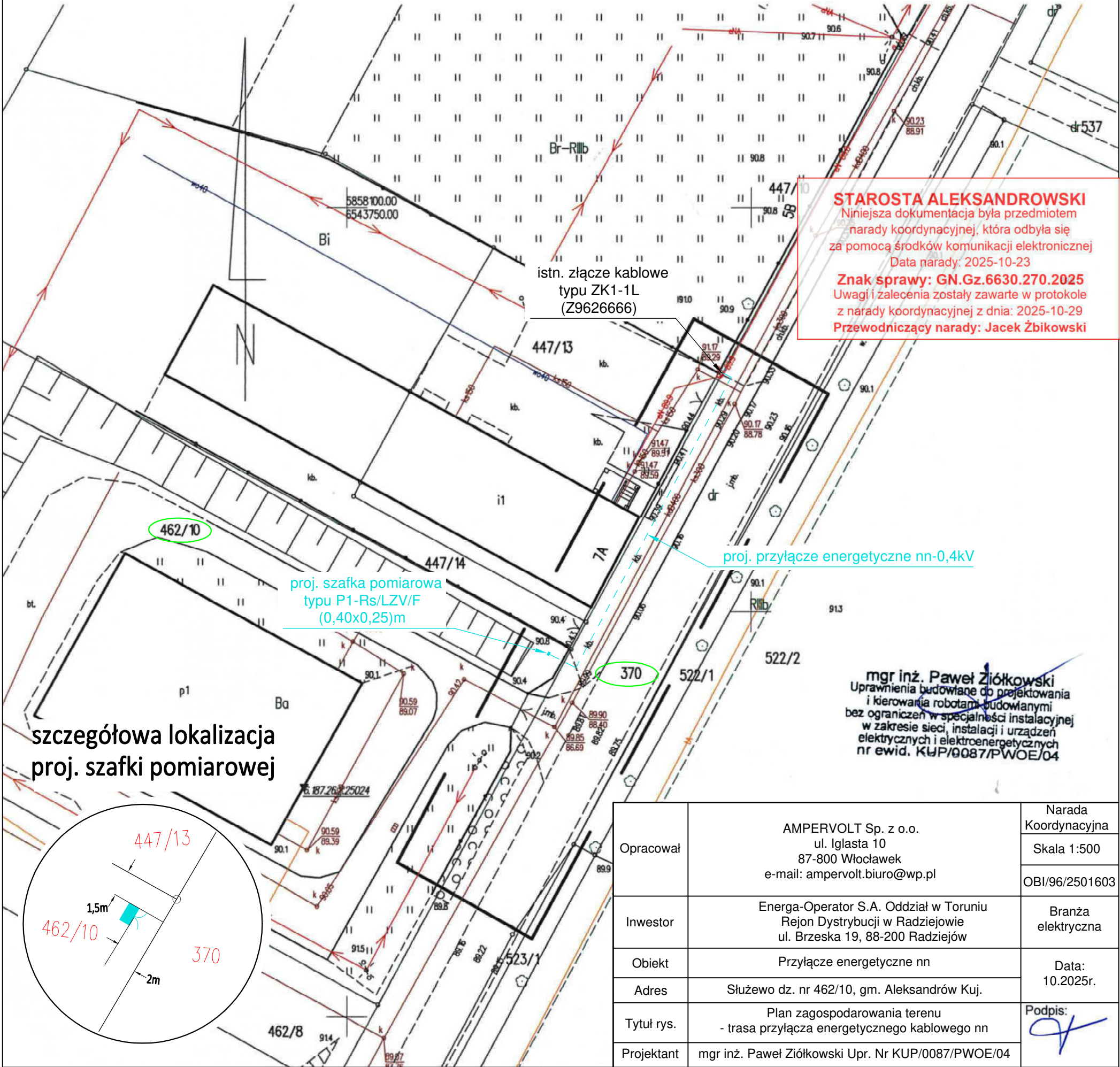
MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1: 500  
Obręb: 040104\_2.0028 SŁUŻEWO  
dz: 462/10 (w/g zakresu), ul. 1000-Lecia  
Jedn. Ewid. 040104\_2 gmina Aleksandrów Kujawski  
Powiat: aleksandrowski  
woj: kujawsko-pomorskie  
Mapa w oznaczonym zakresie  
stan na dzień: 26.09.2025r.  
Rej : GN.Go.6640.1493.2025  
Układ współrzędnych PL 2000/18 ;  
Układ wysokościowy: EVRF2007  
Geodezyjny układ odniesienia PL-ETRF2000  
Przedmiotowa mapa do celów projektowych została  
wykonana bez ustalenia obciążeń służebnościami  
gruntowymi ujawnionymi w księgach wieczystych  
Zakres aktualizacji:  
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazanych  
na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były  
zgłoszone do inwentaryzacji geodezyjnej.  
Mapę opracował: Piotr Urbański w dniu 26.09.2025

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GN.Go.6640.1493.2025
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta aleksandrowski
Wykonawca prac geodezyjnych	Pracownia Geodezyjna GEOTECH Piotr Urbański ul. Modrzewiowa 7 87-700 Aleksandrów Kujawski
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji Nr GN.Go.6640.1493.2025_1 z dnia 02.10.2025
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac i data sporządzenia	Piotr Urbański Numer uprawnień: 9958 Sporządzono dnia: 26.09.2025

PRACOWNIA GEODEZYJNA  
**GEOTECH**  
Piotr Urbański  
ul. Modrzewiowa 7, 87-700 Aleksandrów Kuj.  
tel./fax (54) 282 47 23, kom. 886 472 609  
Regon 910235486. NIP 891-102-87-86

GEODETA  
Piotr Urbański  
Nr upr. zaw. 9958



Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igłasta 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biuro@wp.pl	Narada Koordynacyjna
		Skala 1:500
		OBI/96/2501603
Inwestor	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów	Branża elektryczna
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Data: 10.2025r.
Adres	Służewo dz. nr 462/10, gm. Aleksandrów Kuj.	
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	Podpis:
Projektant	mgr inż. Paweł Ziółkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	

## **8. Uzgodnienia branżowe**

### **– UZGODNIENIE Z ENERGA OPERATOR S.A.**

Od Wioletta Bogucka  
Dział Dokumentacji Energetycznej  
Rejon Dystrybucji w Radziejowie

Do AMPERVOLT Sp. z o.o.  
ul. Iglasta 1087-800 Włocławek

T 56 470 6382

Znak EOP/KD/9/2025/11/05816  
Dot. Uzgodnienia projektu  
budowlanego  
U/96MMD/11/579/2025

Radziejów, dn.02.12.2025 roku

W odpowiedzi na pismo w sprawie uzgodnienia dokumentacji projektowej dla zadania nr OBI/96/2501603 – budowa kabla w celu zasilenia zakładu produkcyjno-handlowo – usługowego na dz.nr 462/10 w m. Służewo, gm. Aleksandrów Kujawski, informujemy, że projekt **uzgadniamy z uwagami**:

1. W projekcie technicznym przekazywanym Enerdze Operator SA należy zamazać w sposób uniemożliwiający odczytanie danych osobowych projektanta lub pełnomocnika zawartych w:

- uprawnieniach projektowych
- oświadczeniach o wykonaniu projektu
- zaświadczeniu o przynależności do właściwej izby inżynierów budownictwa
- zgłoszenie zamiaru robót budowlanych

Nadano numer złącza kablowego - P1-Rs/LZV/F – Z9637092 – dz.nr 462/10

Pracę wykonać w technologii PPN.

Uzgodnieniu podlegają urządzenia do granicy zarządu stron.

Uzgodnienie ważne jest dwa lata

Z poważaniem

Dyrektor  
Rejonu Dystrybucji

Krzysztof Dębczyński

Nazwa i adres obiektu (zamówienia): Budowa przyłącza kablowego nn nr Z9637092, stacja „Służewo 3 GS” obw. 400, od istn. złącza nr Z9626666 do dz. nr 462/10, Służewo gmina Aleksandrów Kujawski

**I. Dotyczy tylko robót na nN:**

1. Prace na niskim napięciu winny być wykonywane w technologii PPN.
2. Jeżeli z przyczyn obiektywnych nie można wykonać prac w technologii PPN to dopuszcza się wyłączenie i:

- a) dopuszczenie do prac na sieci nN realizuje:

WYKONAWCA ☒SPNS ☐

- b) agregat zapewnia:

WYKONAWCA ☐ENERGA ☐

- ilość ..... moc.....  
- ilość ..... moc.....  
- ilość ..... moc.....

- ilość ..... moc.....  
- ilość ..... moc.....  
- ilość ..... moc.....

**II. Dotyczy robót na SN, bądź SN i nN:**

1. Dopuszczenie do prac na sieciach SN realizuje:

WYKONAWCA ☐SPNS ☐

2. Zakres zlecenia wymaga pracy agregatów:

TAK ☐NIE ☐

3. Agregat zapewnia:

WYKONAWCA ☐ENERGA ☐

- ilość ..... moc.....czas .....  
- ilość ..... moc.....czas .....  
- ilość ..... moc.....czas .....  
- ilość ..... moc.....czas .....  
- ilość ..... moc.....czas .....

- ilość ..... moc.....  
- ilość ..... moc.....  
- ilość ..... moc.....  
- ilość ..... moc.....  
- ilość ..... moc.....

4. Maksymalny czas wyłączeń odbiorców \*:

- ilość wyłączeń : .....0.....

- czas wyłączeń : ...0....

5. Maksymalny czas pracy przez Wykonawcę na urządzeniach ustala się na .....1..... dni roboczych.

6. Uwagi:

**Pracę wykonać bez wyłączenia linii nn, w technologii PPN.**

Sporządził

Pracownik MZE:

Paweł Kaźmierski



Zatwierdził:

Kierownik MZE

ds. Linii Elektroenergetycznych

  
Krzysztof Małec

Odolion, 17.12.2025 r.

DUDiM.415.28.2025

**Ampervolt Sp. z o.o.**

Ul. Piaski 9

87-800 Włocławek

Zarząd Dróg Powiatowych w Aleksandrowie Kujawskim w odpowiedzi na pismo z dnia 11.12.2025 r. (data wpływu 11.12.2025 r.) ws. uzgodnienia zamierzenia budowlanego polegającego na:  
- Budowie przyłącza energetycznego kablowego nn do dz. nr 462/10 – informuje, że pozytywnie uzgadnia projekt zagospodarowania terenu w zakresie działki 370 obręb Służewo, gm. Aleksandrów Kujawski – zgodnie załączonym projektem zagospodarowania teren.

Jednocześnie ustala się następujące warunki zezwolenia:

1. Inwestycję należy wykonać w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa, po uzyskaniu wszelkich zgód i pozwoleń;
2. Projekt wykonania inwestycji należy uzgodnić z instytucjami posiadającymi swoje urządzenia zlokalizowane w strefie objętej budową;
3. Umieszczenie urządzenia w pasie drogowym winno gwarantować bezkolizyjność wykonywania w przyszłości robót drogowych;
4. Zlokalizowane urządzenie w pasie drogowym nie daje żadnych praw dla gestora w wypadku przebudowy elementów drogowych. Wszelkie roszczenia w wypadku przebudowy elementów drogi wykonuje i finansuje właściciel urządzeń;
5. W przypadku naruszenia praw osób trzecich, spowodowania awarii urządzeń obcych, zaistnienia w związku z zajęciem terenu wypadków i kolizji, skutki ponosi zajmujący pas drogowy;
6. Dla robót prowadzonych w granicy pasa drogowego należy opracować projekt oznakowania i zabezpieczenia robót.
7. Planowana inwestycja nie może pogorszyć stanu istniejącej nawierzchni jezdni, chodników ścieżki rowerowej, zjazdów oraz poboczy;
8. Wystąpić do tut. Jednostki o wydanie decyzji na umieszczenie urządzenia niezwiązanego z infrastrukturą drogową oraz zajęcie pasa drogowego przynajmniej z dwutygodniowym wyprzedzeniem.
9. Wskazane lokalizacje wymagają dodatkowego uzgodnienia z Zarządem Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy.

Sprawę prowadzi:  
Maciej Malinowski  
nr tel.: +48542822745

Zastępca Dyrektora  
Zarząd Dróg Powiatowych  
w Aleksandrowie Kujawskim

Maciej Malinowski

**Otrzymują:**

- 1) Adresat
- 2) A.a

# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1:500  
Obręb: 040104\_2.0028 SŁUŻEWO  
dz: 462/10 (w/g zakresu), ul. 1000-Lecia  
Jedn. Ewid. 040104\_2 gmina Aleksandrów Kujawski  
Powiat: aleksandrowski  
woj: kujawsko-pomorskie  
Mapa w oznaczonym zakresie  
stan na dzień: 26.09.2025r.  
Rej : GN.Go.6640.1493.2025  
Układ współrzędnych PL 2000/18 ;  
Układ wysokościowy: EVRF2007  
Geodezyjny układ odniesienia PL-ETRF2000  
Przedmiotowa mapa do celów projektowych została  
wykonana bez ustalenia obciążeń służebnościami  
gruntowymi ujawnionymi w księgach wieczystych  
Zakres aktualizacji:  
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazanych  
na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były  
zgłoszone do inwentaryzacji geodezyjnej.  
Mapę opracował: Piotr Urbański w dniu 26.09.2025

Pozwiewam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GN.Go.6640.1493.2025
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta aleksandrowski
Wykonawca prac geodezyjnych	Pracownia Geodezyjna GEOTECH Piotr Urbański ul. Modrzewiowa 7 87-700 Aleksandrów Kujawski
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji Nr GN.Go.6640.1493.2025_1 z dnia 02.10.2025
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac i data sporządzenia	Piotr Urbański Numer uprawnień: 9958 Sporządzono dnia: 26.09.2025

## PRACOWNIA GEODEZYJNA GEOTECH

Piotr Urbański  
ul. Modrzewiowa 7, 87-700 Aleksandrów Kuj.  
tel./fax (54) 282 47 23, kom. 886 472 609  
Regon 910235486, NIP 891-102-87-86

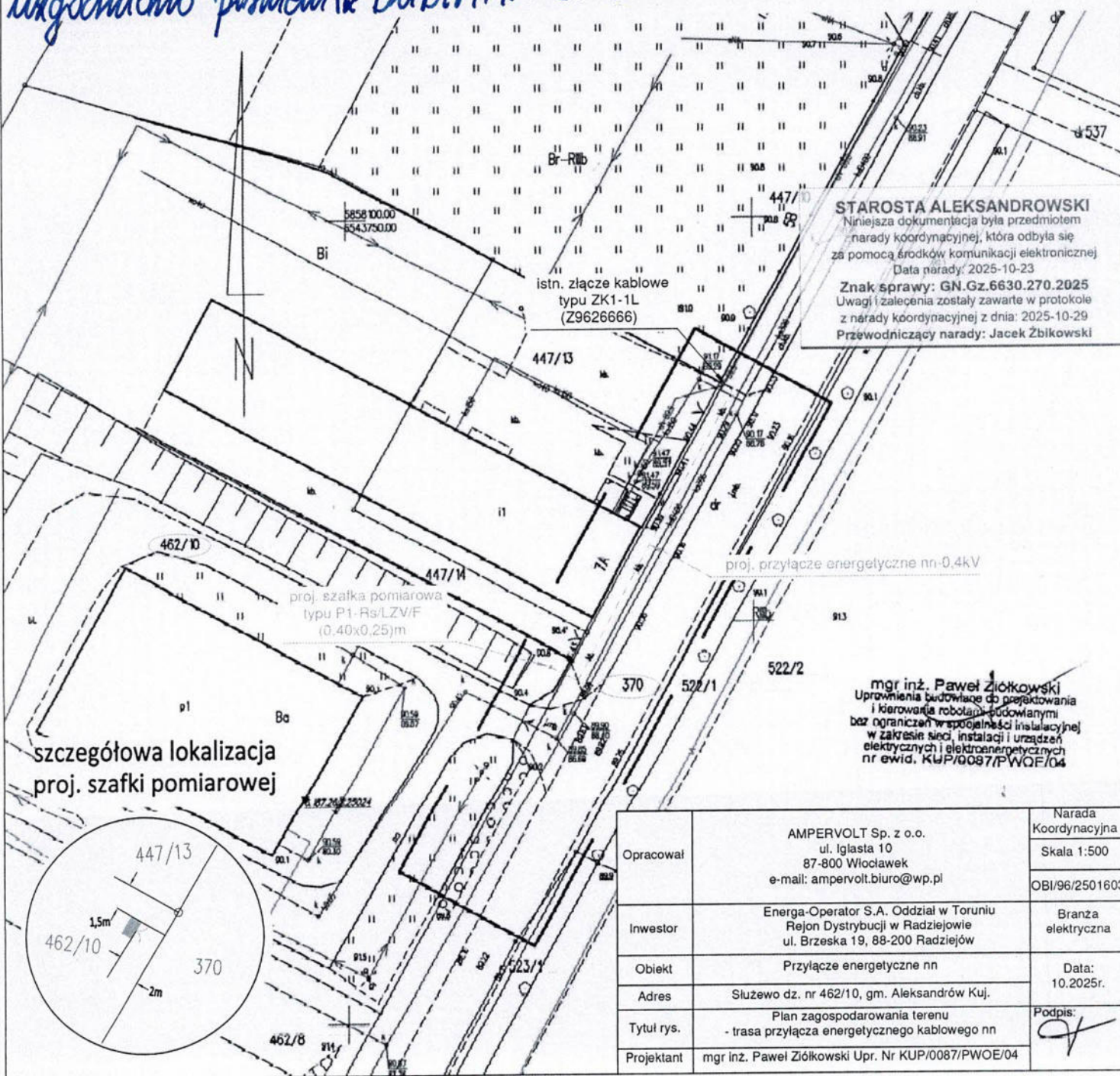
GEODETA  
Piotr Urbański  
Nr upr. zaw. 9958

Zastępca Dyrektora  
Zarząd Dróg Powiatowych  
w Aleksandrowie Kujawskim

Maciej Malinowski

Zarząd Dróg Powiatowych  
w Aleksandrowie Kujawskim  
Odolion, ul. Szosa Ciecchocińska 22  
87-700 Aleksandrów Kuj.  
Tel./Fax 54 282-27-45  
Regon 910870248 NIP 891-14-13-478

Ungodniono pismem nr DUDiM.415.28.2025 z dnia 17.12.2025r.



### STAROSTA ALEKSANDROWSKI

Niniejsza dokumentacja była przedmiotem  
narady koordynacyjnej, która odbyła się  
za pomocą środków komunikacji elektronicznej  
Data narady: 2025-10-23

Znak sprawy: GN.Gz.6630.270.2025  
Uwagi i zalecenia zostały zawarte w protokole  
z narady koordynacyjnej z dnia: 2025-10-29  
Przewodniczący narady: Jacek Żbikowski

mgr inż. Paweł Ziolkowski  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w sporządzeniu instalacji  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Iglasta 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biurowp@wp.pl	Narada Koordynacyjna
		Skala 1:500
		OBI/96/2501603
Inwestor	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów	Branża elektryczna
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Data: 10.2025r.
Adres	Służewo dz. nr 462/10, gm. Aleksandrów Kuj.	Podpis: 
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	
Projektant	mgr inż. Paweł Ziolkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	

## **9. Decyzje administracyjne – NIE DOTYCZY**

## **10. MPZP lub decyzja lokalizacyjna**

Odolion, dnia 28.10.2025 r.

DUDiM.4450.65.2025

**DECYZJA NR 65/4450/2025**

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a oraz art. 40 ust. 1, 2 pkt 2 z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889) oraz art. 104 i 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572) po rozpatrzeniu wniosku Pana Pawła Ziółkowskiego działającego w imieniu AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Piaski 9 87-700 Włocławek, wniesionego w dniu 16.10.2025 r.,

**zezwała się wnioskodawcy**

1. Na lokalizację kabla energetycznego nn-0,4kV w pasie drogowym na terenie dz. nr 370 zlokalizowanej w m. Służewo, gm. Aleksandrów Kujawski – zgodnie z załącznikiem graficznym załączonym do decyzji.
2. Ustala się następujące warunki zezwolenia:
  - 2.1. Inwestycję należy wykonać w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa, po uzyskaniu wszelkich zgód i pozwoleń;
  - 2.2. Na etapie opracowywania projektu wykonawczego w przypadku stwierdzenia występowania urządzeń należących do innych podmiotów należy uzgodnić z instytucjami posiadającymi swoje urządzenia zlokalizowane w strefie objętej budową;
  - 2.3. W przypadku naruszenia praw osób trzecich, spowodowania awarii urządzeń obcych, zaistnienia w związku z zajęciem terenu wypadków i kolizji, skutki ponosi zajmujący pas drogowy;
  - 2.4. Elektroenergetyczne linie kablowe podziemne na całej długości umieścić na głębokości nie mniejszej niż 1.0 m;
  - 2.5. Przejścia poprzeczne pod jezdnią oraz pod zjazdami należy wykonać metodą przewiertu sterowanego w rurze osłonowej, bez naruszania konstrukcji jezdni o nawierzchni bitumicznej,
  - 2.6. Zasypkę wykopów wykonać z odpowiedniego materiału i w taki sposób aby uzyskać normatywne zagęszczenie;
  - 2.7. Na długości zadania odtworzyć pas drogowy do stanu poprzedniego.
  - 2.8. Wszystkie prace związane z infrastrukturą elektroenergetyczną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi.
  - 2.9. Zlokalizowane urządzenie w pasie drogowym nie daje żadnych praw dla gestora w wypadku przebudowy elementów drogowych. Wszelkie roszczenia w wypadku przebudowy elementów drogi wykonuje i finansuje właściciel urządzeń;

2.10. Przedstawione warunki ująć w projekcie budowlanym. Opracować dokumentację projektową zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz uzgodnić ją w tut. jednostce. Uzgodnienie projektu nie zwalnia Inwestora z odpowiedzialności za błędy projektowe lub niezgodność projektu ze stanem istniejącym.

2.11. Zgłosić rozpoczęcie i zakończenie robót.

2.12. Dla robót prowadzonych w granicy pasa drogowego należy opracować projekt oznakowania i zabezpieczenia robót, wykonany zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003 r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz. U. z 2017 r., poz. 784 z późn. zm.);

2.13. Przed rozpoczęciem prac przy i na urządzeniach elektroenergetycznych Inwestor ma obowiązek wystąpić do tut. Jednostki o wydanie decyzji na umieszczenie urządzenia niezwiązanego z infrastrukturą drogową oraz zajęcie pasa drogowego przynajmniej z dwutygodniowym wyprzedzeniem.

Zarząd Dróg Powiatowych w Aleksandrowie Kujawskim zgodę dla inwestora, na czasowe dysponowanie gruntem dz. nr 370, obręb: Służewo, gm. Aleksandrów Kujawski dla potrzeb wykonania uzgadnianego obiektu zgodnie z art. 32 ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r., poz. 418).

**Wskazane lokalizacje wymagają dodatkowego uzgodnienia z Zarządem Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy.**

### **UZASADNIENIE**

Zgodnie z art. 39 ust.1 ustawy o drogach publicznych zabrania się dokonywania w pasie drogowym czynności, które mogłyby powodować niszczenie lub uszkodzenie drogi i jej urządzeń albo zmniejszenie jej trwałości oraz zagrażać bezpieczeństwu ruchu drogowego zabronione jest lokalizowanie obiektów i urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanej z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust. 3 cytowanego przepisu, zgodnie z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczenie w pasie drogowym urządzeń niezwiązanych z potrzebami ruchu może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi.

Z powołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim w/w urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem rzeczonożego zezwolenia winno mieć charakter wyjątkowy.

W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na lokalizację kabla energetycznego w pasie drogowym drogi powiatowej dz. nr 370 obręb: Służewo, dz. nr 370. Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków.

Zezwolenie zarządcy drogi wyrażone w niniejszej decyzji nie jest równoznaczne z pozwoleniem na budowę stosownie do przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz. U. z 2025 r., poz. 418).

### **POUCZENIE**

Od niniejszej decyzji stronie służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego we Włocławku za pośrednictwem tutejszej Jednostki w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

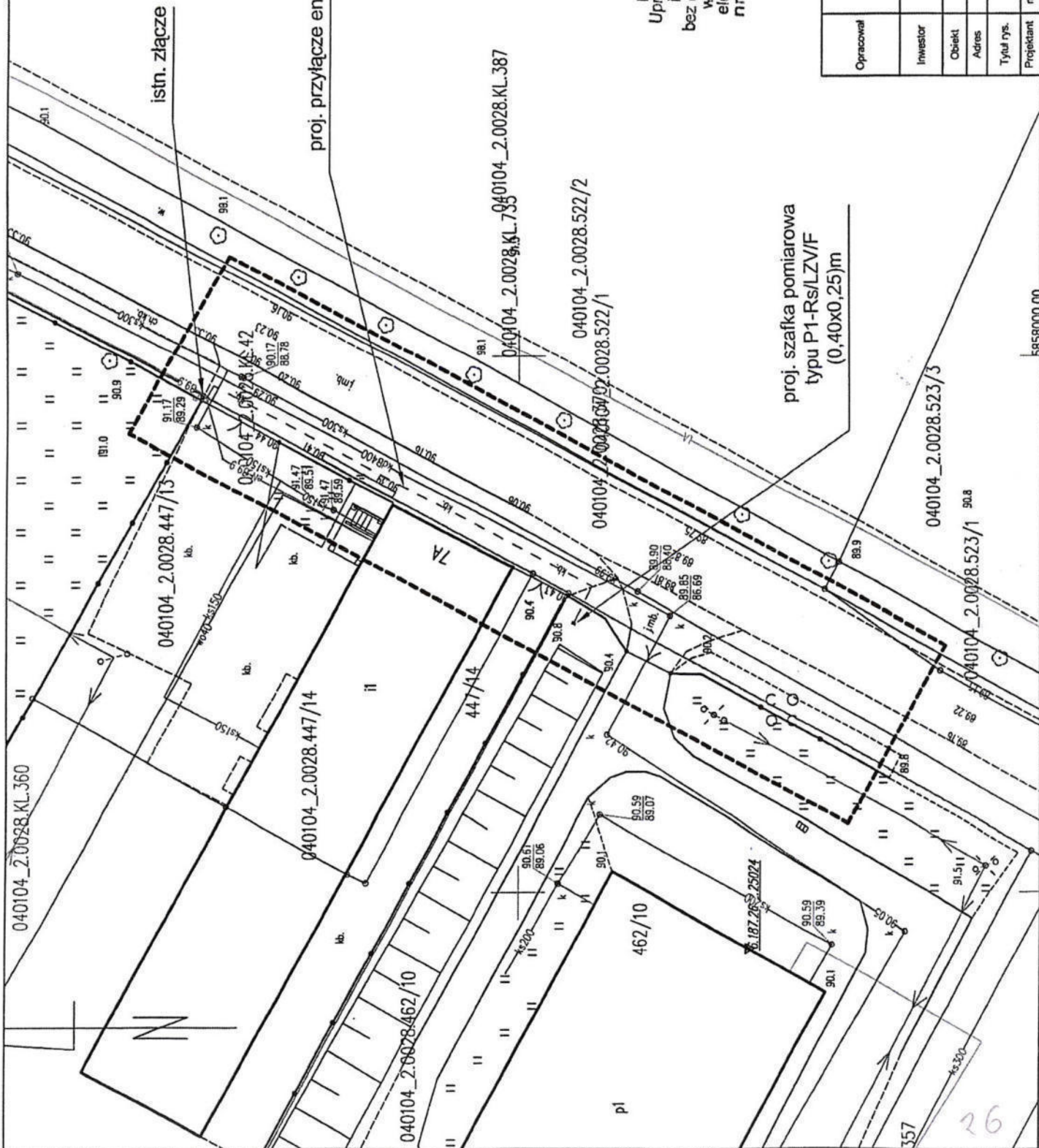
*Z upoważnienia Zarządu Powiatu*

*Zastępca Dyrektora  
Zarząd Dróg Powiatowych  
w Aleksandrowie Kujawskim*

*Maciej Malinowski*

Otrzymują :

1. Pełnomocnik,
2. A/a.



Podpisany elektronicznie przez  
PAWEŁ ZIÓŁKOWSKI  
16.10.2025  
8:35:29 +02'00'

Załącznik nr. 1... do decyzji  
nr 65/4450/2025  
z dnia 28.10.2025 r.

Zastępca Dyrektora  
Zarząd Dróg Powiatowych  
w Aleksandrowie Kujańskim  
*Małgorzata Malinowska*

mgr inż. Paweł Ziółkowski  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igasia 10 87-800 Włodawek e-mail: ampervolt.biuro@wp.pl	Skala 1:500 OBJ/96/250/603
Inwestor	Energia-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie ul. Brziska 19, 88-200 Radziejów	Branża elektryczna
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Data: 10.2025r.
Adres	Szóstwo dz. nr 462/10, gm. Aleksandrow Kuj.	Podpis: <i>Paweł Ziółkowski</i>
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	
Projektant	mgr inż. Paweł Ziółkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	

5858000.00

Bydgoszcz, dnia 19-11-2025 r.

512.5360.63.2025

### **DECYZJA**

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 889), art. 104 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 572 z późn. zm.), uchwały nr 52/2443/25 Zarządu Województwa Kujawsko – Pomorskiego z dnia 28 kwietnia 2025 r. w sprawie upoważnienia do załatwiania spraw i wydawania decyzji administracyjnych, postanowień i zezwoleń, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 03.11.2025 r. (wpływ do organu w dniu 03.11.2025 r.), złożonego przez AMPERVOLT Sp. z o.o., ul. Piaski 9, 87-800 Włocławek, Inwestorem urządzenia jest ENERGA – OPERATOR S.A., Oddział w Toruniu, Rejon Dystrybucji w Radziejowie, ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów w sprawie uzgodnienia lokalizacji kabla energetycznego nn 0,4 kV do działki oznaczonej numerem 462/10 oraz prawa do dysponowania nieruchomością na cele budowlane w ciągu drogi wojewódzkiej nr 266 relacji Ciechocinek – Służewo – Radziejów – Sompolno – Droga 25 /Konin/w m. Służewo, gmina Aleksandrów Kujawski

### **WYRAŻAM ZGODĘ**

na lokalizację kabla energetycznego nn 0,4 kV w ciągu drogi wojewódzkiej nr 266 relacji Ciechocinek – Służewo – Radziejów – Sompolno – Droga 25 /Konin/w m. Służewo, gmina Aleksandrów Kujawski, na odcinku od km 10+372 do km 10+410 strona prawa, kilometr określony na podstawie LP Portal (działka o numerze ewidencyjnym 370 obręb Służewo, gmina Aleksandrów Kujawski, stanowiąca pas drogi wojewódzkiej, zgodnie z Geoportalem stanowi drogę powiatową 2606C), t.j. urządzenia obcego.

Ustala się następujące warunki zezwolenia:

1. Lokalizacja kabla energetycznego zgodnie z przedłożonym załącznikiem graficznym.
2. Planowaną inwestycję należy wykonać w chodniku pasa drogi wojewódzkiej, metodą przecisku sterowanego, na głębokości minimum 1,5 m na całej długości w rurze ochronnej, w sposób gwarantujący stabilność nawierzchni i podłoża drogowego.
3. Przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor jest zobowiązany do:
  - a. opracowania projektu organizacji ruchu na czas prowadzenia robót, który należy uzgodnić z Zarządem Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy, Komendą Wojewódzką Policji oraz należy uzyskać jego zatwierdzenie przez organ zarządzający ruchem tj. Urząd Marszałkowski Województwa Kujawsko – Pomorskiego w Toruniu,
  - b. uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy do właściwego organu administracji architektoniczno – budowlanej,
  - c. wystąpienia do Rejonu Dróg Wojewódzkich we Włocławku z wnioskiem o ustalenie warunków zajęcia pasa drogowego na 30 dni przed rozpoczęciem robót, podając powierzchnię zajęcia, termin zajęcia oraz imię i nazwisko wraz z numerem telefonu do kontaktu kierownika budowy lub kierownika robót,

- d. wystąpienia do Rejonu Dróg Wojewódzkich we Włocławku na 30 dni przed rozpoczęciem robót z wnioskiem o wydanie decyzji ustalającej opłatę za umieszczenie w pasie drogowym urządzeń obcych.
4. Po zakończeniu przedsięwzięcia Inwestor zobowiązany jest do wykonania inwentaryzacji powykonawczej.
  5. Prowadzone roboty nie mogą naruszyć stateczności jezdni drogi wojewódzkiej ani żadnych parametrów pasa drogowego.
  6. Zobowiązuję zajmującego pas drogowy do odtworzenia infrastruktury pasa drogowego w pełnym zakresie, w uzgodnieniu z Rejonem Dróg Wojewódzkich we Włocławku nie tylko w miejscu zajęcia, ale także terenu przyległego w przypadku jego naruszenia, tj. wykonania warstwowego zagęszczenia gruntu, wymiany gruntu, konstrukcji nawierzchni, pobocza ziemnego z potwierdzeniem badań laboratoryjnych zagęszczenia gruntu i konstrukcji nawierzchni pod nadzorem laboratorium drogowego. Szczegółowe warunki odtworzenia pasa drogowego określone zostaną w decyzji ustalającej warunki zajęcia pasa drogowego.
  7. Inwestorowi nie przysługują jakiekolwiek roszczenia finansowe wobec organu w wypadku przebudowy elementów drogowych. Wszelkie koszty w wypadku przebudowy elementów drogi ponosi Inwestor.
  8. Dokumentację projektową należy uzgodnić z gestorami posiadającymi swoje urządzenia zlokalizowane w strefie objętej budową. W razie kolizji należy przewidzieć ich przebudowę (dyslokację).
  9. Umieszczenie urządzenia obcego w pasie drogowym winno gwarantować bezkolizyjność wykonywania w przyszłości robót drogowych.
  10. W okresie zimowym tj. od 15 października do 15 kwietnia Zarząd Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy zastrzega sobie prawo niewyrażenia zgody na zajęcie pasa drogowego.
  11. Właściciel umieszczonego urządzenia obcego zobowiązany jest do przeprowadzania i posiadania wyników okresowej kontroli stanu technicznego w/w urządzenia zlokalizowanego w pasie drogowym drogi wojewódzkiej nr 266 (wg art. 62 ust. 1 pkt 2) ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 418 z późn. zm.).

## UZASADNIENIE

Firma AMPERVOLT Sp. z o.o., ul. Piaski 9, 87-800 Włocławek, działając na podstawie pełnomocnictwa dla Inwestora ENERGA – OPERATOR S.A., Oddział w Toruniu, Rejon Dystrybucji w Radziejowie, ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów, wystąpiła z wnioskiem o wyrażenie zgody na lokalizację kabla energetycznego nn 0,4 kV w m. Służewo, gmina Aleksandrów Kujawski.

Organ I instancji przeprowadził analizę dostarczonych dokumentów. Strona do wniosku dołączyła pełnomocnictwo, opłatę za pełnomocnictwo, mapę zagospodarowania terenu i profil podłużny. Dodatkowo wnioskodawca dostarczył decyzję nr 65/4450/2025 z dnia 28.10.2025 r. wydaną przez Zarząd Dróg Powiatowych w Aleksandrowie Kujawskim. Jak wynika z zapisów w/w decyzji oraz wiadomości przedstawionych w Geoportalu województwa kujawsko –

pomorskiego planowany kabel energetyczny będzie układany w Służewie, w obecnym przebiegu drogi wojewódzkiej nr 266, na działce nr 370. Chociaż zmieniono przebieg drogi wojewódzkiej nr 266 w stanie jakim jest obecnie, działka nr 370 obręb Służewo pozostała w trwałym zarządzie Zarządu Dróg Powiatowych w Aleksandrowie Kujawskim i według posiadanych danych stanowi pas drogi powiatowej 2606C. Wobec powyższego Zarząd Dróg Powiatowych w Aleksandrowie Kujawskim wydał prawo do dysponowania nieruchomością. Ponadto decyzją nr 65/4450/2025 z dnia 28.10.2025 r. również uzgodnił trasę inwestycji, podając, iż wskazana lokalizacja wymaga dodatkowego uzgodnienia z Zarządem Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy.

Jak wyżej wspomniano dysponowania gruntem winien udzielić i udzielił trwały zarządca działki, czyli Zarządu Dróg Powiatowych w Aleksandrowie Kujawskim.

Strona dostarczyła niezbędne dokumenty potrzebne do wydania decyzji administracyjnej.

Zgodnie z art. 39 ust. 1 pkt 1) ustawy o drogach publicznych zabronione jest lokalizowanie obiektów i urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis art. 39 ust. 3, w którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczenie w pasie drogowym urządzeń obcych może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi.

Z przytoczonych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim ww. urządzeń. Odstępstwo od tej zasady stanowi wyjątek i wiąże się z koniecznością wystąpienia z wnioskiem obejmującym szczególnie uzasadniony przypadek.

W uznaniu organu w niniejszej sprawie zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na zlokalizowanie w pasie drogowym drogi wojewódzkiej nr 266, relacji Ciechocinek – Służewo – Radziejów – Sompolno – Droga 25 /Konin/w m. Służewo, gmina Aleksandrów Kujawski, na odcinku od km 10+372 do km 10+410 strona prawa - kabla energetycznego nn 0,4 kV pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą ww. warunków.

Zezwolenie zarządcy drogi wyrażone w niniejszej decyzji nie jest równoznaczne z pozwoleniem na budowę stosownie do przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane.

Zezwolenie na lokalizację urządzenia w pasie drogowym zwolnione jest z opłaty skarbowej – cz. III, poz. 44, kol. 4, pkt 9) załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 1154).

## **POUCZENIE**

Od niniejszej decyzji stronie służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Toruniu za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy, ul. Dworcowa 80, 85-010 Bydgoszcz złożone w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Załączniki:

1. Mapa do celów projektowych – budowa kabla energetycznego

Otrzymują:

1. AMPERVOLT Sp. z o.o., ul. Piaski 9, 87-800 Włocławek,
2. a/a

Do wiadomości:

1. ENERGA – OPERATOR S.A., Oddział w Toruniu, Rejon Dystrybucji w Radziejowie, ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów

Z upoważnienia Zarządu  
Województwa  
Przemysław Dąbrowski  
Dyrektor

Podpisano kwalifikowanym podpisem  
elektronicznym

Data podpisu: 19-11-2025 r.

Sprawę prowadzi: Specjalista mgr inż. P. Michalska-Szyc

Sprawdziła: Kierownik Sekcji mgr E. Rakuć

Zatwierdził: Kierownik RDW we Włocławku mgr inż. K. Rządkowski

Potwierdzam zgodność wydruku z dokumentem wydanym w postaci elektronicznej:

Identyfikator dokumentu	53916.169335.174262
Nazwa dokumentu	decyzja lokalizacyjna 512.5360.63.2025.pdf
Tytuł dokumentu	decyzja lokalizacyjna 512.5360.63.2025
Sygnatura dokumentu	512.5360.63.2025
Data dokumentu	19.11.2025 14:21:45
Skrót dokumentu	5480CC4E83506B73047CC4EF109A2565F6A7 BEB2
Wersja dokumentu	1.9
Data podpisu	19.11.2025
Sygnatariusz	Przemysław Dąbrowski
Stanowisko	Dyrektor
Rodzaj certyfikatu	Certyfikat kwalifikowany podpisu elektronicznego
	EZD 3.126.43.43.
Data wydruku:	20.11.2025 07:32:24
Autor wydruku:	Michalska-Szyc Paulina

# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1: 500

Obręb: 040104\_2.0028 SŁUŻEWO

dz: 462/10 (w/g zakresu), ul. 1000-Lecia

Jedn. Ewid. 040104\_2 gmina Aleksandrów Kujawski

Powiat: aleksandrowski

woj: kujawsko-pomorskie

Mapa w oznaczonym zakresie

stan na dzień: 26.09.2025r.

Rej : GN.Go.6640.1493.2025

Układ współrzędnych PL 2000/18 ;

Układ wysokościowy: EYRF2007

Geodezyjny układ odniesienia PL-ETRF2000

Przedmiotowa mapa do celów projektowych została

wykonana bez ustalania obciążeń służebnościami

gruntowymi ujawnionymi w księgach wieczystych

Zakres aktualizacji:

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazanych

na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były

zgłoszone do inwentaryzacji geodezyjnej.

Mapę opracował: Piotr Urbański w dniu 26.09.2025

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GN.Go.6640.1493.2025
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta aleksandrowski
Wykonawca prac geodezyjnych	Pracownia Geodezyjna GEOTECH Piotr Urbański ul. Modrzewiowa 7 87-700 Aleksandrów Kujawski
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji Nr GN.Go.6640.1493.2025_1 z dnia 02.10.2025
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac i data sporządzenia	Piotr Urbański Numer uprawnień: 9958 Sporządzono dnia: 26.09.2025

## PRACOWNIA GEODEZYJNA

## GEOTECH

Piotr Urbański

ul. Modrzewiowa 7, 87-700 Aleksandrów Kuj.

tel./fax (54) 282 47 23, kom. 886 472 609

Regon 910235486 NIP 881-102-87-86

GEOTECH

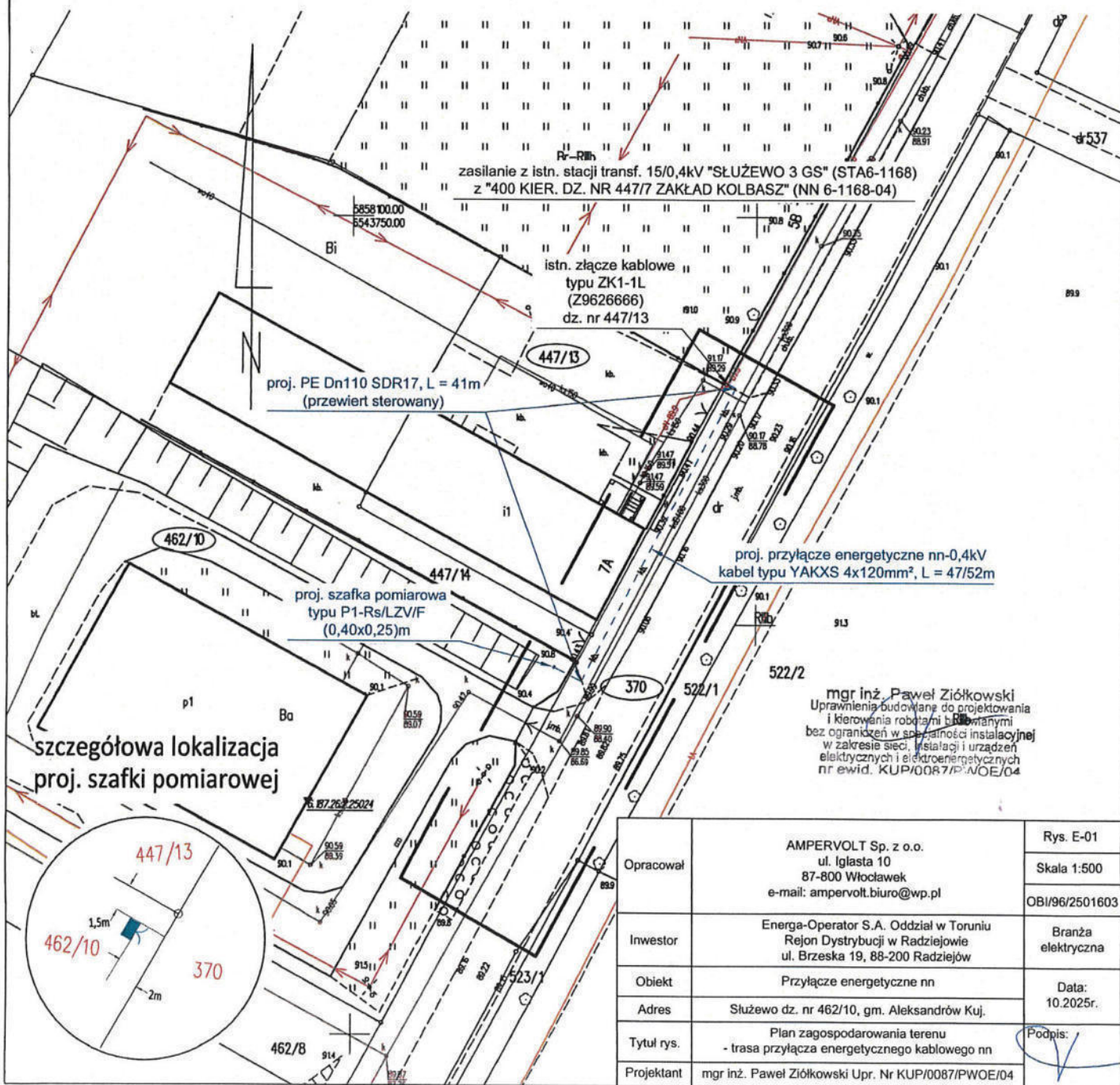
Piotr Urbański

Nr upr. zgw. 9958

tel. 54 231 25 95, ul. 1000-Lecia 1, 87-800 Włocławek, ul. Stopnia I, HOCIM DROG WOLOWODZKICH w Bydgoszczy, Zarząd Drog Wojewódzkich

Załącznik nr 1 z dnia 19.11.2025

Data plansza nr 512.5360.63.2025



Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igłasta 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biurowp.pl	Rys. E-01 Skala 1:500 OBI/96/2501603
Inwestor	Energia-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów	Branża elektryczna
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Data: 10.2025r.
Adres	Służewo dz. nr 462/10, gm. Aleksandrów Kuj.	Podpis:
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	
Projektant	mgr inż. Paweł Ziółkowski Upr. Nr KUP/0087/P/NOE/04	

## **11. Stan istniejący**

Stacja „SŁUŻEWO 3 GS” (STA6-1168)

TR – 160kVA

”400 KIER. DZ. NR 447/7 ZAKŁAD KOLBASZ” (NN 6-1168-04) Ib – 160A

Istn. kabel typu YAKY 4x120mm<sup>2</sup>, L = 151m.

## **12. Rozbiórki – NIE DOTYCZY**

## **13. Linia SN (napowietrzna/kablowa) – NIE DOTYCZY**

## **14. Stacja transformatorowa SN/nn – NIE DOTYCZY**

## **15. Linia nn – NIE DOTYCZY**

## **16. Oświetlenie uliczne – NIE DOTYCZY**

## **17. Przyłącza SN (napowietrzne kablowe) – NIE DOTYCZY**

## 18. Przyłącza nn (napowietrzne/kablowe)

Zgodnie z warunkami przyłączenia do sieci elektroenergetycznej proj. przyłącze należy wykonać kablem typu YAKXS 4x120mm<sup>2</sup>, dł. 47/52m jako odgałęzienie od istn. złącza kablowego typu ZK1-1L (Z9626666) zabudowanego na dz. nr 447/13, zasilanej z istn. stacji transf. 15/0,4kV „SŁUŻEWO 3 GS” (STA6-1168), z „400 KIER. DZ. NR 447/7 ZAKŁAD KOLBASZ” (NN 6-1168-04). Proj. kabel zakończyć szafką pomiarową typu P1-Rs/LZV/F, którą należy zabudować na dz. nr 462/10 zgodnie z lokalizacją pokazaną na rys. nr E-01.

Projektowany kabel należy ułożyć w terenie zgodnie z wytyczoną trasą wg rys. nr E-01, na 10cm podsypce z piasku na dnie wykopu na następujących głębokościach:

- a) chodnik – 1,5m (zgodnie z decyzją z Zarządu Dróg Wojewódzkich)

Skrzyżowanie proj. kabla z kostką brukową oraz betonem wykonać w rurze osłonowej typu PE Dn110 SDR17, którą należy ułożyć w ziemi na głębokości ok. 1,5m od kostki oraz betonu metodą przewiertu sterowanego. Końcówki rury obustronnie zabezpieczyć przed wnikaniem wilgoci do wewnątrz rury uszczelniającem typu QSR 110.

**W celu dokonania przepustu pod proj. kabel potrzebne będzie dokonanie wykopu na dł. ok 5m<sup>2</sup> na powierzchni utwardzonej poprzez kostkę brukową, w tym celu należy dokonać rozebrania kostki i przewidzieć ponowne jej ułożenie.**

Wzdłuż trasy kabla po przysypaniu kabla warstwą piasku 10cm oraz 15cm warstwą rodzimego gruntu należy ułożyć w odległości 25cm od kabla taśmę kablową koloru niebieskiego o minimalnej grubości 0,5mm i szerokości 30cm, a następnie zasypać wykop.

Jeśli grunt rodzimy jest piaszczysty (nie zawiera kamieni i grubszych elementów) można zrezygnować z podsypki i nasypki z piasku i wykorzystać w tym celu piasek z wykopu.

Kabel powinien być ułożony w wykopie linią falistą z zapasem (3% długości wykopu) wystarczającym do skompensowania możliwych przesunięć gruntu. Przy układaniu kabli można zginać kabel tylko w przypadkach koniecznych, przy czym promień zgięcia powinien być możliwie duży, nie mniejszy niż 15-krotna zewnętrzna średnica kabla – w przypadku kabli wielożyłowych o izolacji gumowej lub z tworzyw sztucznych. Kabel w odstępach min. co 10m oraz w miejscach charakterystycznych (przy załomach, mufach, złączach, skrzyżowaniach z infrastrukturą techniczną, przepustach) oznaczyć tabliczką opisową wykonaną zgodnie ze „Standardami oznakowania i numeracji obiektów energetycznych” ENERGA-OPERATOR S.A.

Temperatura zewnętrzna, jak również temperatura samego kabla przy układaniu nie powinna być niższa od wartości podanej przez producenta kabla, jednak nie niższa niż -5<sup>o</sup> C .

Układanie kabla powinno być wykonane w sposób wykluczający ich uszkodzenie przez zginanie, skręcanie, rozciąganie, itp. Ponadto przy układaniu powinny być zachowane środki ostrożności zapobiegające uszkodzeniu innych kabli lub urządzeń znajdujących się na trasie budowanej linii kablowej.

Podczas prowadzenia prac budowlanych przestrzegać uwag i zaleceń zawartych w opinii Narady Koordynacyjnej.

Projektowaną szafkę pomiarową typu P1-Rs/LZV/F należy zabudować na działce nr 462/10 w wyznaczonym miejscu zgodnie z rys. nr E-01 w sposób zapewniający swobodny dostęp służbom energetycznym podczas wykonywania prac eksploatacyjnych. Proj. szafkę wyposażać w aparaty elektryczne zgodnie z rys. nr E-02.

Na wewnętrznej stronie drzwiczek szafki umieścić schemat ideowy zasilania, a na zewnętrznej stronie umieścić typową tabliczkę ostrzegawczą oraz opisać szafkę podając typ proj. szafki pomiarowej P1-Rs/LZV/F i obowiązujący w sieci system TN-C. Dodatkowo na zewnętrznej stronie drzwi szafki w części kablowej umieścić numer szafki pomiarowej. Proj. kabel podłączony w szafce oznaczyć za pomocą wywieszki opisowej wykonanej zgodnie ze „Standardami oznakowania i numeracji obiektów energetycznych” ENERGA-OPERATOR S.A.

Szafka powinna być wykonana z tworzywa sztucznego i wyposażona w tablicę licznikową 3-fazową uniwersalną. Dolną część fundamentu szafki wypełnić warstwą 20-25cm warstwą piasku. Górną część fundamentu szafki pomiarowej należy zasypać warstwą 10-15cm wypełniacza fundamentu. Szynę PEN w proj. szafce należy uziemić. Uziemienie należy wykonać przy proj. szafce jako prętowe, wykorzystując pręty uziemiające oraz taśmę stalową ocynkowaną typu Fe/Zn 25x4mm.

Rezystancja uziemienia szyny PEN w proj. szafce pomiarowej powinna wynosić:

$$R \leq 30 [\Omega]$$

Uaktualnić schemat ideowy w istn. złączu kablowym zabudowanym na dz. nr 447/13.

## **19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN**

**– NIE DOTYCZY**

## **20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn**

**– NIE DOTYCZY**

## **21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn**

**– NIE DOTYCZY**

## **22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN**

**– NIE DOTYCZY**

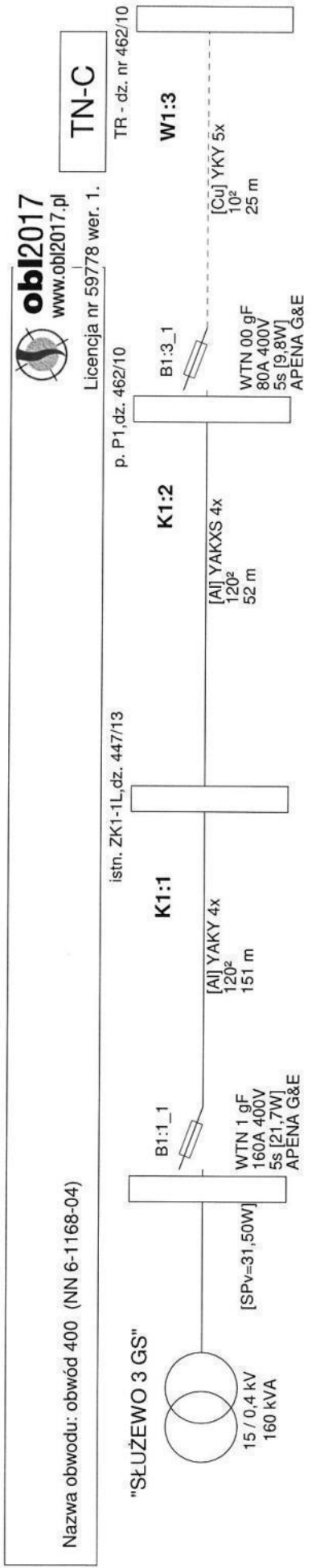
## **23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji transformatorowej SN/nn**

**– NIE DOTYCZY**

## **24. Ochrona od porażeń prądem w sieci nn**

Zgodnie z warunkami przyłączenia do sieci elektroenergetycznej w sieci dostawcy istnieje układ sieci TN-C. W związku, z czym ochronę przy dotyku pośrednim zrealizować przez samoczynne odłączenie zasilania, poprzez zastosowanie wkładek topikowych lub wyłączników nadmiarowo-prądowych. Zgodnie z normą N SEP-E-001 punkt 9.1

## **25. Obliczenia techniczne**



### Wyniki obliczeń skuteczności ochrony od porażień:

Element	Opis	I [m]	Zabezpieczenie	Opis zabezpieczenia	Czas zadziałania [s]	Zs [Ω]	Ia [A]	Zs*Ia [V]	Tolerancja[V]	U [V]	Zs*Ia ≤ U	Izw [A]
K1:1	YAKY 4x 120 <sup>2</sup>	151,0	B1:1_1	WTN 1 gF 160 A (APENA G&E)	5,0	0,149	403,0	60,16	±2,41	230	TAK	1 540,6
K1:2	YAKXS 4x 120 <sup>2</sup>	52,0	B1:1_1	WTN 1 gF 160 A (APENA G&E)	5,0	0,184	403,0	74,04	±2,96	230	TAK	1 251,8
W1:3	YKY 5x 10 <sup>2</sup>	25,0	B1:3_1	WTN 00 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,286	200,0	57,25	±2,29	230	TAK	803,5

### OCHRONA OD PORAŻEŃ JEST SKUTECZNA

Program oblicza ww. wielkości zgodnie z PN-IEC 60364-5-523 w zakresie ochrony od porażień prądem elektrycznym. W obliczeniach uwzględniono wartość impedancji powiększoną o 25%.

Program korzysta ze stabelaryzowanych danych:

- rezystancje i reakcje typowych transformatorów, kabli i przewodów linii napowietrznych i instalacyjnych wg "Komentarza do Rozp.Min.Przemysłu (...)” Instytutu Energetyki, wyd. SEP 1992
- rezystancje i reakcje innych elementów wg danych producentów
- wartości skutecznych prądów włączalnych odczytano z pasmowych charakterystyk czasowo-prądowych wg PN lub danych producentów (tolerancja odczytu ±4%)

\* - typ zdefiniowany przez Użytkownika

## 26. Opinia geotechniczna

– NIE DOTYCZY

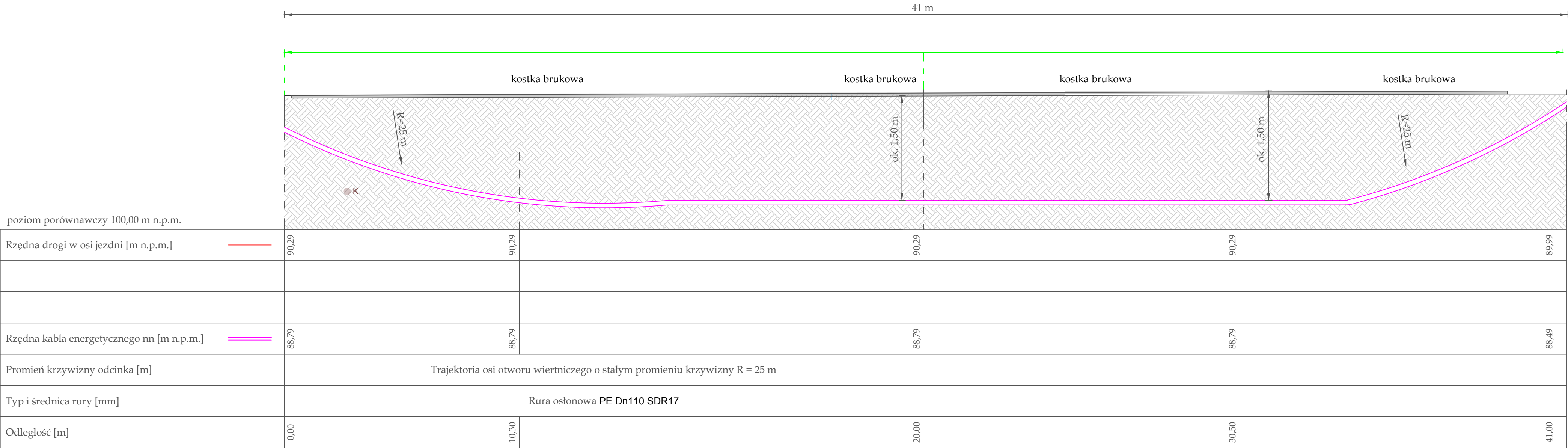
## 27. Zestawienie danych na umieszczenie w pasie drogowym

Służewo, dz. nr 370, gm. Aleksandrów Kuj.					
2019 wpać powyżej [miejscowość, ulica / gmina, nr działki(ek)]					
miejsce lokalizacji	rura SRS	dł. [m]	rura DVK	dł. [m]	powierzchnia [m2]
<b>chodnik</b>	rura SRS 160		rura DVK 160		
	rura SRS 110		rura DVK 110	<b>41,00</b>	4,51
	rura SRS 75		rura DVK 75		
	kabel YAKXS 4 x 240mm2				
	kabel YAKXS 4 x 120 mm2			<b>2,00</b>	0,08
	kabel YAKXS 4 x 70 mm2				
4,59	<b>m2</b>	kabel YAKXS 4 x 35 mm2			
<b>pobocze</b>	rura SRS 160		rura DVK 160		
	rura SRS 110		rura DVK 110		
	rura SRS 50		rura DVK 50		
	kabel YAKXS 4 x 240mm2				
	kabel YAKXS 4 x 120 mm2			<b>2,00</b>	0,08
	kabel YAKXS 4 x 70 mm2				
0,08	<b>m2</b>	kabel YAKXS 4 x 35 mm2			
typ szafki, rozdzielniczy, lokalizacja		szer.	długość	ilość	powierzchnia [m2]
	<b>m2</b>	<b>PODSUMOWANIE</b>			
		rura DVK 110		41,00	
		<b>ilość użytych rur SRS / DVK [m]</b>		<b>41,00</b>	<b>4,51 m2</b>
		kabel YAKXS 4 x 120mm2		4,00	
		<b>ilość użytych kabli [m]</b>		<b>4,00</b>	<b>0,15 m2</b>
		<b>Razem powierzchnia urządzeń elektrycznych</b>			<b>4,6624 m2</b>

Teren zabudowany /  
/ niezabudowany  
wpisać  
TAK  
NIE

## **28. Kolizje/skrzyżowania**

Profil podłużny przyłącza energetycznego kablowego nn pod kostką brukową



UWAGA:

Proj. kabel energetyczny na tym odcinku będzie układany metodą przecisku sterowanego na głębokości 1,5m

Ze względu na brak rzędnych ułożenia istn. kanalizacji należy wykonać wykop kontrolny przed rozpoczęciem wykonania przecisku w celu ustalenia rzędnych ułożenia kanalizacji.

Podczas wykonywania w/w prac zachować szczególną ostrożność.

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igłasta 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biuro@wp.pl	
		OBI/96/2501603
Inwestor	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Radziejowie ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów	Branża elektryczna
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Data: 11.2025r.
Adres	Służewo dz. nr 462/10, gm. Aleksandrów Kuj.	
Tytuł rys.	Profil podłużny przyłącza energetycznego kablowego nn pod kostką	Podpis: 
Projektant	mgr inż. Paweł Ziółkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	

## **29. Ingerencja w zieleń wysoką – NIE DOTYCZY**

## **30. Ochrona konserwatorska – NIE DOTYCZY**

## **31. Opis projektu zagospodarowania terenu**

Inwestycja będzie polegała na wykonaniu przyłącza energetycznego nn, będzie realizowana w m. Służewo, gm. Aleksandrów Kuj. na terenie:

- dz. nr 462/10, 447/13 – teren prywatny,
- dz. nr 370 – teren Zarząd Dróg Powiatowych w Aleksandrowie Kuj.

## **32. Obszar oddziaływania inwestycji**

- *Obszar oddziaływania obiektu zawiera się w granicach działek oznaczonych nr: 462/10, 447/13 i 370 na terenie, których projektowane jest kablowe przyłącze energetyczne.*

### 33. Uwagi

- *Przed rozpoczęciem robót poinformować o terminie rozpoczęcia prac właścicieli poszczególnych działek przez, które proj. jest przyłącze kablowe;*
- *Przed przystąpieniem do prac budowlanych wykonać geodezyjne wytyczenie trasy kabla i lokalizacji szafki pomiarowej;*
- *Po ułożeniu kabla przed jego zasypaniem przeprowadzić odbiór techniczny przez upoważnionego przedstawiciela Rejonu Dystrybucji w Radziejowie i sporządzić protokół z ułożenia kabla;*
- *Podczas wykonywania prac wykonawca jest zobowiązany wykonać dokumentację fotograficzną;*
- *Po ułożeniu kabla wykonać inwentaryzację powykonawczą trasy ułożonego kabla nn;*
- *Podczas wykonywania robót uwzględnić uwagi zawarte w opinii Narady Koordynacyjnej;*
- *Po zakończeniu prac związanych z ułożeniem kabla w ziemi nawierzchnię terenu wzdłuż trasy kabla przywrócić do stanu zastanego;*
- *Wykonać pomiary rezystancji izolacji roboczej projektowanego kabla oraz rezystancji uziemienia szyny PEN w projektowanej szafce pomiarowej;*
- *Całość prac wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz zaleceniami nadzoru technicznego.*

### 34. Zestawienie montażowe i demontażowe

Lp.	Nazwa materiału	Jm	Ilość
1	Kabel typu YAKXS 4x120mm <sup>2</sup> SE	m	47/52m
2	Szafka pomiarowa typu P1-Rs/LZV/F (zgodnie z rys. nr E-02)	szt.	1
3	Wkładka topikowa typu WTN 00/gF-80A	szt.	3
4	Ogranicznik mocy typu ETIMAT T 3P 63A	szt.	1
5	Folia ostrzegawcza niebieska PCV-E (30cm)	m	6
6	Tabliczka identyfikacyjna do kabli 80x50 (Kurant)	szt.	7
7	Taśma kablowa TK 30/5 (Ergom)	szt.	7
8	Rura typu PE Dn110 SDR17	m	41
9	Uszczelniacz QSR-110	szt.	2
10	Płaskownik Fe/Zn 25x4mm	m	5
11	Zamek do szafki	szt.	2
12	Tabliczka z numerem szafki pomiarowej	szt.	1
13	Piasek	m <sup>3</sup>	0,6
14	Wypełniacz fundamentu – 25L	szt.	1
15	Palczatka termokurczliwa czteropalcza	szt.	2
16	Uziom prętowy: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Uziom pionowy stalowy ocynkowany FI 16mm bezzłączkowy - G9032</li> <li>➤ Grot - G9031</li> <li>➤ Głowica - G9027</li> <li>➤ Zacisk - G9033N</li> <li>➤ Taśma Denso (według potrzeb)</li> </ul>	szt. szt.  szt. szt.	3 1  1 1
17	Zacisk podwójny V-klema (do istn. złącza)	szt.	3
18	Zacisk pojedynczy V-klema (do istn. złącza)	szt.	1

35. Plan zagospodarowania terenu ( rys. nr E 01)

36. Schematy jednokreskowe ( rys. nr E 02)

37. Inne rysunki.

– NIE DOTYCZY

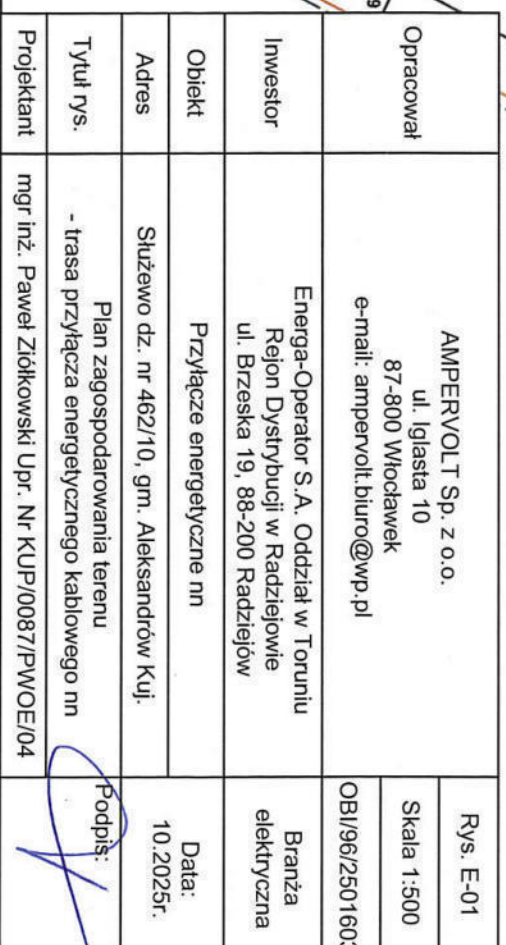
**Skala 1: 500**

Mapę opracował: Piotr Urbański w dniu 26.09.2025

**Sporządzono dnia: 26.09.2025**

CEOD ET A  
Dziś Urbanstki  
Nr 6 pr. zaw. 9958

Piotr Urbanśki  
 Nr 6pr. zaw. 9958



istn. stacja transf. 15/0,4kV  
"SŁUŻEWO 3 GS"  
(STA6-1168)

istn. transf. 160kVA

istn.  
WTN-1/gF  
160A

istn. kabel typu YAKY 4x120mm<sup>2</sup>, L = 151m

"400 KIER. DZ. NR 447/7 ZAKŁAD KOLBASZ" (NN 6-1168-04)

istn. złącze kablowe  
typu ZK1-1L  
(Z9626666)  
dz. nr 447/13

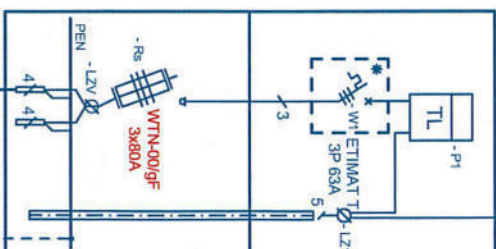
R - istn.

proj. kabel YAKXS 4x120mm<sup>2</sup>, L = 47/52m

# OCHRONA OD PORAŻEŃ:

SZYBKIE SAMOCZYNNIE ODŁĄCZANIE  
ZASILANIA W UKŁADZIE SIECI:

- TN-C sieć zasilająca
- TN-S instalacja odbiorcza



Z9637092  
proj. szafka pomiarowa  
typu P1-Rs/LZV/F


Zakład  
produkcji/inżynieringowo-usługowy  
dz. nr 462/10  
Pg = 40 kW

proj. R ≤ 30Ω

Opracował	AMPERVOL T Sp. z o.o. ul. Lipińska 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.buro@wp.pl	Rys. nr E-02 08/96/2501603
Inwestor	Energia-Operator S.A. Oddział w Toruniu Region Dystrykcji w Radziejowie ul. Brzeska 19, 88-200 Radziejów	Branża Elektrownia
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	
Adres	Służewo dz. nr 462/10, gm. Aleksandrów Kuj.	Data: 10.2025r.
Tytuł rys.	Schemat ideowy zasilania	
Projektant	mgr inż. Paweł Ziolkowski Upr. Nr KJP/0087/PWOE/04	

## 38. Informacja BIOZ

1. Na podstawie ustawy „Prawo budowlane” z dnia 7 lipca 1994r. (tekst jednolity Dz. U. 2025 poz. 418 z późniejszymi zmianami) – **nie stwierdza się konieczności sporządzenia planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia** na budowie przyłącza elektroenergetycznego kablowego nn.
2. Zakres robót obejmuje:
  - Wytyczenie geodezyjne trasy kabla;
  - Ręczne lub mechaniczne wykonanie wykopów;
  - Ułożenie kabla w rowie kablowym;
  - Montaż szafki pomiarowej;
  - Wykonanie pomiarów elektrycznych;
  - Inwentaryzacja geodezyjna powykonawcza;
  - Ręczne lub mechaniczne zasypywanie rowu kablowego;
  - Ręczne uporządkowanie terenu budowy.
3. Elementy zagospodarowania terenu i infrastruktury podziemnej mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa ludzi:
  - nie zinwentaryzowane urządzenia podziemne na terenie projektowanych wykopów.
4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji w/w robót to: **praca na istniejących urządzeniach elektroenergetycznych, możliwość pojawienia się napięcia oraz porażenia prądem elektrycznym**, które należy wykonać zgodnie z Rozporządzeniem BHP.
5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót stwarzających zagrożenie – to szkolenie BHP pracowników zatrudnionych na budowie z potwierdzeniem odbycia szkolenia przez osobę uprawnioną do prowadzenia szkoleń BHP.
6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych to:
  - wygrodzenie i zabezpieczenie terenu prowadzenia prac w sposób uniemożliwiający dostęp osobom postronnym na teren budowy;
  - przebywanie pracowników poza zasięgiem pracy koparki;
  - wyłączenie spod napięcia i uziemienie urządzeń elektroenergetycznych;
  - prowadzenie prac PPN zgodnie z Kartami Technologicznymi PPN;
  - zastosowanie asekuracji przed upadkiem z wysokości przy prowadzeniu takich prac;
  - korzystanie przez pracowników wykonujących pracę w pasie drogowym z kamizelek odblaskowych;
  - całość prac wykonać z zachowaniem szczególnej ostrożności oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.

  
mgr inż. Paweł Ziółkowski  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid. KUP/0087/PW0E/04

.....  
(pieczęć i podpis projektanta)